

LEAVING CERTIFICATE GERMAN 2002
MARKING SCHEME: Final Version
(Ordinary Level)

Reasonable Accommodations

Candidates presenting for examination with the aid of a scribe or tape-recorder, and other candidates who have been granted an exemption ('waiver') in accordance with Circular S70/00 will have all parts of their examination answers in German assessed *except* spelling and certain elements of grammar.

In assessing the work of these candidates, a modified marking scheme will apply as follows:

Spelling and elements of grammar such as verb and adjective endings will not be taken into account. Syntactical elements such as word order will still be assessed.

If however, in the case of taped answering, these elements of grammar have been demonstrated, the normal marking scheme may favour the candidate, and the usual rule about giving the candidate the benefit of the more favourable of two sets of marks will apply.

Where the Angewandte Grammatik section (15 marks, approx. $\frac{1}{21}$ of overall total for papers) is not attempted in conjunction with the circumstances covered by the circular, the total mark gained for the paper will be divided by 20 and the result added to the overall total.

Stroke [/] indicates alternatives, any one sufficing.

Round brackets () enclose information which is valid but not essential for marks.

Underlined information must be there to gain the mark.

Listening Comprehension: 100 marks

(30, 20, 18, 32)

First Part ... Interview with a ballet dancer

(30 marks: 6, 6, 6, 6, 6)

1. (6 marks: a: 2; b: 4)

(a) Where is she employed to dance?

Any ONE: (2)

- In Germany/Düsseldorf
- With the (German) opera/Deutsche Oper

(b) How long has she been working there?

- 10 years/since 1992 (4)

2. (6 marks: 4+ 2)

How is her life in reality?

Any TWO details: (4 + 2)

- She is applauded/gets applause
- She doesn't (often) get flowers
- She doesn't have a chauffeur/driver
- She travels on the tram (to training every morning)
- She trains non-stop

3. (6 marks: a: 2; b: 4)

(a) How much time does Eva spend training and dancing?

Any ONE: (2)

- 6 hours(1) a day(1)
- At the week-end
- On public holidays

(b) How is her personal life affected by her career?

Any TWO: (2 + 2)

- She has no time for friends
- She is very tired
- She goes to bed early
- She has to be fit for/up for training in the morning
- She can only take holidays in the summer/when the theatre is closed
- She can only see her family/go home twice a year
N.B. She doesn't see her family often: 1 mark

4. (6 marks: a: 2; b: 4)

(a) At what age does the dancing career of most dancers come to an end?

Any ONE: (2)

- In their mid-thirties
- Between the ages of 30 and 35 / 30 - 35

(b) What do dancers worry most about during their dancing careers?

Any TWO: (2 + 2)

- Knee (injuries) **N.B. INJURIES only: 1 mark**
- Leg (injuries)
- Staying fit/having a fit body/fitness
- Their career ending suddenly/overnight

5. (6 marks)

What does she hope to do when she retires from dancing?

Any TWO details (4 + 2)

- Choreography
- Open/set up/have a/her own dance school
- Go back to the Czech republic
- Work with young people

Second Part ... Telephone Call

(20 marks: 3, 8, 6, 3)

1. (3 marks)

Any ONE detail showing what the problem with the mobile is (3)

- Reception is poor/the policeman can't hear her
- Her phone card/credit is almost used up
- Can't stay on the phone for long

2. (8 marks: (i) 5; (ii) 3)

(i) Where is the caller at the moment?

Any TWO details: (3 + 2)

- In a lift
- Between the 1st and 2nd floors
- In an (old) library
- In the Marktstrasse/market street

(ii) Why is that a problem? (What is she worried about?)

Any ONE detail: (3)

- The lift is stuck/not working
- The lift door won't open/She can't get out
- She's afraid she will be stuck there all night
- Her credit is nearly gone
- There are very few people around
- Nobody can hear her
- It's very late

3. (6 marks: 3 + 3)

(i) What is the NAME of the caller? (3)

- (Andrea) Klein N.B. Accept phonetically correct spelling.

(ii) What is the mobile phone number of the caller? (3)

- 017 3/ 839417 N.B. Whichever element is correct (i.e. prefix or number) : 2 marks
If the other element is also correct : 1 mark

4. (3 marks)

The phone call is to: (3)

- (b) the police emergency call-line

Third Part ... Conversation

(18 marks: 5, 3, 6, 4)

1. (5 marks: a: 3; b: 2)

(a) Who is Frau Vogt?

- The (school) principal/director (3)

(b) Give ONE further detail about Frau Vogt.

Any ONE of the following details: (2)

- She has been (principal) for five years
- She has an office
- She is grateful to Herr Hansen
- She likes the new flower boxes/flowers (he has put in front of the school)
- She thinks there is a friendly atmosphere (in the school)
- She doesn't think they will find the culprit

2. (3 marks)

Where exactly has the graffiti been found?

Any ONE detail: (3)

- In the gym/hall
- On the right-hand wall

3. (6 marks: 3 + 3)

Any TWO reasons why Herr Hansen is so annoyed (3 + 3)

- The wall had just been painted last week
- It cost a lot of money *N.B. Verb must be in the past tense*
- He finds it outrageous/disgraceful/unacceptable/shameful (behaviour)
- He is frustrated
- (He thinks) young people/they have no respect/do what they want
- He doesn't understand the young people of today

4. (4 marks)

- (a) (4)

Fourth Part ... News Bulletin

(32 marks: 7, 8, 5, 8, 4)

1. (7 marks; (i): 3 (ii): 4

(i) Where did the accident happen?

Any ONE detail: (3)

- On the A7/motorway
- Between (1) Bremen (1) and Hamburg (1)

(ii) What happened to the lorry driver and the people on the minibus?

The lorry driver (2)

- He is in shock

The minibus occupants (2)

- They are in hospital/(seriously) injured

2. (8 marks: (i): 6; (ii): 2)

(i) Which countries took part in the North Sea conference?

Any THREE of the following: (3 x 2)

- Holland/Germany/Denmark/England/Ireland

(ii) What industry is at risk?

- The fishing industry (2)

3. (5 marks: (i): 2; (ii): 3)

(i) How many days was the group trapped in a cave?

- 3 (days) (2)

(ii) How many were in the group and what country were they from?

Number in the group:

- 8 (2)

Country of origin:

- Switzerland (1)

4. (8 marks)

What type of weather is forecast for today?

Any THREE details (4, 2, 2)

- Cold
- Bright spells
- Cloud (y)
- Rain/wet
- 12 degrees
- 7 degrees at night
- Wind from north-east
- Stormy

5. (4 marks)

What will the weather be like on Sunday and Monday?

Any TWO of the following weather details (2 + 2)

- Cloud (y)
- (Scattered) showers
- 9 degrees

1. (24 marks: a: 15, b: 9)

(a) 15 marks: 5 x 3

Give FIVE details about the boy's appearance

Any FIVE of the following details: (5 x 3 marks)

- He is about seven years old
- He is smaller than the narrator's brother
- He has black hair
- He has brown/dark skin
- He is dirty
- The narrator couldn't make out his face
- He was only wearing a trousers/he was wearing nothing else
- The trousers was too big for him
- (One leg of) the trousers was torn

(b) 9 marks: 3 x 3

Mention THREE things the narrator and his brother find out about the boy at the door

Any THREE of the following details: (3 x 3 marks)

- He is hungry
- He has no mother
- His mother is dead
- He doesn't live with anyone/He is homeless
- He sleeps under a bridge/by a river
- Nobody gives him anything to eat
- He begs

2. (15 marks: a: 9; b: 6)

(a) (9 marks: 3 x 3)

What does the mother do with Pepe after inviting him in?

Any THREE of the following details: (3 x 3 marks)

- She pushes him into the bathroom
- She puts him under the shower
- She scrubs/washes him (from head to toe)
- She washes his hair
- She gives him underpants/shirt/trousers/sandals/clothes
- She combs his hair
- She leads/brings him into the kitchen
- She gives him soup *N.B. She gives him something to eat: 1 mark only*
- She attempts to throw his old trousers into the bin
- She (they) brings him to the beach

(b) (6 marks: 3 x 2)

How does Pepe react when he is asked to leave at the end of the day?

Any THREE of the following details: (3 x 2 marks)

- He takes the bag(of fruit)
- He is shocked/He looks shocked at the mother
- He starts to say “I thought...”
- He doesn’t say anymore/he went quiet
- He reaches into his pocket
- He takes out a marble
- He gives the marble to the mother
- He doesn’t answer when the children say “goodbye”
- He goes (slowly) down the steps
- He stands still (for a while)
- He looks back at the house
- He goes back (to the house)
- He lies down in front of the door/on the doorstep
- He rolls himself into a ball like a cat/ around his bag
- He falls asleep

N.B. He doesn’t want to leave : 1 mark only

**3. (16 marks: 2 marks per heading,
2 marks for correct explanation)**

2. *Ohne ein Zuhause* (2)...

Pepe is homeless/He doesn’t have a family/He is sleeping rough. (2)

3. *Pepe ist herzlich willkommen* (2) ...

The narrator’s family make Pepe feel really welcome. /The mother brings him into the house and takes care of him (2)

4. *Der Tagesausflug am Meer*(2)...

The narrator’s family and Pepe enjoy a day out at the beach. (2)

5. *Pepe darf nicht bleiben* (2) ...

The mother decides that Pepe has to leave/that Pepe cannot stay. (2)

4. (5 marks; 5x 1 mark)

1 E	2 C	3 A	4 B	5 F	6 D
------------	------------	------------	------------	------------	------------

--	--	--	--	--	--

TEXT 1: ANGEWANDTE GRAMMATIK (15 marks)

(10, 5)

Reasonable Accommodations: The applied grammar section represents approx. 4.7% ($\frac{1}{21}$) of the 320 marks available for the full Aural/Written paper, so for a candidate exempted from grammar, their potential 100% will be scored out of 95.3% of the potential total for other candidates.

Therefore, where a waiver has been granted as per circumstances covered in circular S70/00 and the section has not been attempted, the total mark gained overall on the paper will be **divided by 20 and the result added to the total gained.**

Where a waiver has been granted but the section has been attempted, it should be corrected; when all other sections of the paper have been marked, the **1/20th** should also be calculated as if the section had not been attempted, and the candidate should be awarded whichever overall result is higher.

- 1. (10 marks: 5 x 2 marks 1 mark for identifying the two components,
1 mark for correct meaning)**

Compound words ... say what two words each compound word is made up of and what the underlined words mean.

- | | | | | |
|-------|-----------|---|--------------|----------------------|
| (ii) | Bad(e) | + | Zimmer; (1) | bathroom (1) |
| (iii) | Kleid(er) | + | Schrank; (1) | wardrobe (1) |
| (iv) | Unter | + | Hose; (1) | under pants (1) |
| (v) | Küche(n) | + | Tisch; (1) | kitchen table (1) |
| (vi) | Heim | + | Weg; (1) | way/journey home (1) |

- 2. (5 marks; 1 mark for each correctly circled preposition)**

Die Familie des Hauses war gerade im / zum / **beim** / überm Mittagessen.

Pepe konnte nicht zu / **nach** / im / beim Hause gehen.

Er schlief draussen zwischen / über / **unter** / in einer Brücke am Fluss.

Die Mutter holte einige Sachen für Pepe in / **aus** / über / zwischen dem Kleiderschrank.

Pepe war zum ersten Mal unterm / überm / im / **am** Strand.

TEXT II: LESEVERSTÄNDNIS (60 marks)

(27, 21, 12)

1. (27 marks: a: 15; b: 12)

(a) (15 marks; 3, 3, 4, 5)

Name FOUR places where young people have access to computers (3, 3, 4, 5)

- At school/in the (school) computer room
- In libraries
- In internet cafes
- At home
- Youth club/youth centre - *Accept even though outside lines given.*

(b) (12 marks; 3, 4, 5)

Give THREE reasons why computers are useful in school and for homework (3, 4, 5)

Any THREE of the following details:

- They make school work easier
- They can be used for doing projects/project work
- They can be useful for chemistry/physics/biology
- They can be used for (showing) experiment results/diagrams/tables
- They can be used for surfing/searching/looking up the internet
- They can be used for getting information (on a topic)
- They can be used to access a web site/internet to get help with homework problems

2. (21 marks; a: 9, b: 12)

(a) (9 marks; 3, 3, 3)

What precautions should one take when using the computer a lot? (3, 3, 3)

- One should take (regular) breaks
- One should not sit for too long in front of the screen/computer
- One should have good lighting

(b) (12 marks; 3, 4, 5)

List THREE advantages to schools of using a computer when involved in a student exchange (3,4,5)

Any THREE of the following details: 3, 4, 5

- Pupils can get to know each other
- They can exchange information
- They can plan visits
- Pupils can make friendships/friends

3. True or false? (12 marks: 6 x 2)

	True	False	
1. Die meisten Jugendlichen dürfen den Computer ihrer Eltern nicht benutzen.		√	(2)
2. Junge Leute haben keinen Zugang zu Computern in Bibliotheken.		√	(2)
3. Bei Projekten nehmen Jugendliche einen Computer zu Hilfe.	√		(2)
4. Im Internet gibt es keine Websites, die bei den Hausaufgaben weiterhelfen.		√	(2)
5. Mit Emails hat man direkten schnellen Kontakt mit Leuten aus aller Welt.	√		(2)
6. Manchmal kann man über Computer auch Freundschaften schließen.	√		(2)

TEXT II: ÄUßERUNG ZUM THEMA (15 marks) (Content = 8, expression = 7)
Content (C) and Expression (Ex) to be marked consecutively.

(a) Completing the dialogue as Uli (25-30 words)

Oma: *Na, Uli, wie geht es dir denn in der Schule, sitzt ihr eigentlich die ganze Schulzeit an Computern oder was macht ihr da eigentlich alles mit Computern?*

A. (2) Uli: Es geht mir gut in der Schule!/Natürlich sitzen wir nicht die ganze Zeit an Computern.(1)
Wir machen Projektarbeit/Wir machen Projekte in Physik/Chemie oder Biologie./ Wir stellen die Resultate von Experimenten in Diagrammen und Tabellen dar./ Wir surfen im Internet/ Wir suchen nach Informationen (1)

Oma: *Ja, und dann sitzt du zu Hause auch noch vorm Computer, stimmt's?*

B. (2) Uli: Ja, ich sitze oft zu Hause vor dem Computer/Ja, ich spiele oft Computerspiele (1)
Wenn ich Probleme mit den Hausaufgaben habe, brauche ich nur auf eine besondere Website zu gehen (und da bekomme ich Hilfe.) (1)

Oma: *Und was macht ihr dann im Jugendzentrum?*

N.B. Any two of the following details (1+1) OR any one detail (1) and development (1)

C. (2) Uli: Wir haben Computergruppen./Die Gruppen treffen sich ein paarmal pro Woche.
Wir diskutieren über neue Ideen/Programme/Erfahrungen.
Wir spielen auch Computerspiele.

Oma: *Und sitzt ihr da immer stundenlang ohne Pause vor dem Bildschirm?*

D. (1) Uli: Nein, wir machen regelmäßig Pausen./
Wir sitzen nicht so lange still vor dem Bildschirm/
OR
Manchmal sitzen wir stundenlang vor dem Bildschirm. (1)

Oma: *Willst du nicht noch einen Brief an deine Kusine in Hamburg schreiben? Sie hat sich das Bein gebrochen. Hier ist Briefpapier und ein Briefumschlag.*

E. (1) Uli: Nein danke, ich schicke ihr lieber eine Email.(1)

N.B. Bracket off irrelevant content [.....], do not include for judging Expression.

GUIDELINES for marking expression in Äußerung

Errors: Mark in red, circle repeated errors, do not re-penalise.
Put circled \emptyset for errors in tense usage.
Gross- and Kleinschreibung: underline wrongly written letter.
Underline other mistakes, putting double line under mistakes in verb endings and word-order.
(And write W.O. in the left-hand margin.)

See page 16: use the left-hand scale (0-7) to award expression mark (Ex.)

TEXT II: ÄÜBERUNG ZUM THEMA (15 marks) (Content = 8, expression = 7)
Content (C) and Expression (Ex) to be marked consecutively.

(b) Langeweile ist „out“, Mitmachen ist „in“. (25-30 words)

A. (2) *Was? Ein Tenniskurs für Jugendliche von 16 – 19 Jahre.*

Es gibt einen Tenniskurs./ Ich habe einen Kurs gefunden. (1)
Der Kurs /Er ist für Jugendliche/ junge Leute von 16 – 19 Jahre. (1) .

B. (2) *Wann? Zwei Wochen im Juli. Montag bis Freitag. 9 bis 12 Uhr.*

Der Kurs /Er ist für zwei Wochen im Juli. (1)
(Der Kurs/Er ist) von Montag bis Freitag/von 9 bis 12 Uhr. (1)

C. (1) *Wo? Im Tennisclub Rot-weiß.*

Der Kurs/Er ist im Tennisclub Rot-weiss. (1)

D. (2) *Warum? Spaß beim Lernen, kleine Gruppen, hochqualifizierte Trainer*

Any two of the following details: (1+ 1)
Man kann viel Spass haben.
Es gibt kleine Gruppen.
Die Trainer sind hochqualifiziert.

E. (1) *Weitere Informationen: 0049 511 8436264*
Die Telefonnummer ist 0049 511 8436264.

N.B. Bracket off irrelevant content [.....], do not include for judging Expression.

GUIDELINES for marking expression in Äußerung

Errors: Mark in red, circle repeated errors, do not re-penalise.
Put circled 0 for errors in tense usage.
Gross- and Kleinschreibung: underline wrongly written letter.
Underline other mistakes, putting double line under mistakes in verb endings and word-order.
(And write W.O. in the left-hand margin.)

See page 16: use the left-hand scale (0-7) to award expression mark (Ex.)

TEXT III: LESEVERSTÄNDNIS (40 marks)**(12, 10, 18)****1. (12 marks: (a): 6; (b): 6)****(a) (6 marks: 2, 2, 2)**

Topic of survey	Homework (2)
Who carried out the survey?	Pupils in class 9e/the Friedrich Schiller school (2)
Where in Germany was the survey carried out?	In Rudolstadt/in Thüringen (2)

(b) 6 marks: (i): 2; (ii): 4**(i) How often do pupils have homework on average? marks:**

- Five times (1) a week (1)

(ii) For which subjects is a lot of homework given?

- Mathematics (2) and German (2)

2. (10 marks; (a): 2, 3; (b): 2, 3)**(a) Give TWO reasons why teachers believe that homework is important.****Any TWO of the following details (2 + 3)**

- To revise the material from the previous class
- To prepare the pupil for the next class
- A lesson is only 45 minutes long
- To allow pupils participate/do better in the next lesson
- Nowadays pupils have to learn more (and more in a short space of time)
- There are things which simply cannot be done/taught in school

(b) Give TWO reasons why 50% - 60% of students do their homework regularly**Any TWO of the following details (2 + 3)**

- It helps them to study/learn better
- They have more time at home to understand it/the exercises
- Their parents can help them, (if they have problems)

3. (18 marks; (a): 8; (b): 10)

(a) (8 marks: 2, 2, 4)

Give THREE reasons why a number of students do not do their homework at all

Any THREE of the following details (2, 2, 4)

- They have no interest/just don't want to
- They forget (the homework)
- Some can't concentrate after the day in school
- Some have no time to do (the homework)
- They want to enjoy their free time
- They are alone at home/their parents are working
- Nobody checks if they have done the homework or not

(b) True or false? (10 marks: 5 x 2)

	True	False	
1. Englisch und Geschichte sind die beiden Fächer, für die man die meisten Hausaufgaben bekommt.		√	(2)
2. In Mathe braucht man keine Hausaufgaben.		√	(2)
3. 30 bis 40 Prozent der befragten Schüler machen ihre Hausaufgaben regelmäßig.		√	(2)
4. Ältere Schüler machen nicht so viele Hausaufgaben wie jüngere Schüler.	√		(2)
5. Eltern meinen, dass ihre Kinder keine Hausaufgaben bekommen sollen.		√	(2)

**Marking Expression in Schriftliche Produktion (marked out of 10 or 7);
in Äußerung (marked out of 7).**

Start (St.), Content (C) and Expression (Ex.) to be marked consecutively.

N.B. Bracket off irrelevant content [.....], do not include for judging Expression.

Errors: Mark in red, ~~circle~~ repeated errors, do not re-penalise.

Put circled **U** for errors in tense usage.

Gross- and Kleinschreibung: underline wrongly written letter.

Underline other mistakes, putting double line under mistakes in verb endings and word-order.
(And write W.O. in the left-hand margin.)

N.B. Where good points of language use occur, whether idiom, structure or other put (+) in the left margin.

N.B. If the content mark is 7 or less, use the **reduced (0-7) scale** for expression and write "lower Ex." To indicate this. Use this scale also to mark the Äußerung expression.

Äußerung

Or Schr. Prd. Schr. Prd.

Lower Ex. Full scale

(if C < 8)

Total = 7

Total = 10

7	10	Category Descriptions
0 – 2	0 – 4	<p>Vocabulary very inadequate, possibly with English words and interference from English syntax; word order, esp. verb position, very frequently wrong.</p> <p>Many spelling mistakes, serious grammar errors: Verb forms generally incorrect, tense inconsistent, inappropriate; few correct agreements</p>
3 – 5	5 – 7	<p>Vocabulary use quite good – generally adequate and appropriate, with perhaps some German idiom. Only occasional word order mistakes.</p> <p>Not too many spelling mistakes. Few serious/frequent minor grammar errors: Verb forms, tense, agreements, endings correct <u>more often than not</u>, esp. at upper end of category.</p>
6 – 7	8 – 10	<p>Vocabulary use good – rich, idiomatic and appropriate. Few word order mistakes.</p> <p>Spelling mistakes rare, grammar generally correct: Good level of accuracy in verb endings, agreements; correct use of tense...</p>

N.B. Take a **global** view of the language use (E = Expression) to locate the candidate's work in the most appropriate category.

Reasonable Accommodations: Where a spelling/grammar waiver has been granted, the mark awarded within a category will be based on the vocabulary and word order elements only and not on spelling and grammar.

(a) Letter

St. (5) Completing the first paragraph. Insertion of appropriate sentences. **(5 x 1 mark)**

- ,dass ich seit langem nicht mehr geschrieben habe.(1)
- ,ich bin gerade in Nordeutschland, in Hamburg. (1)
- du wohnst ja in München, im Süden. (1)
- bei einer sehr netten Gastfamilie untergebracht. (1)
- erzählen. (1)

Put St. mark in right hand margin, at the bottom of the letter.

C (15) The body of the letter ... **15 marks** as indicated below.

A. (3) Give a short description of the house in Hamburg.
(Look for **THREE** statements about the house,
its size, location ...) **(1 + 1 + 1)**

B. (2) Give **TWO** reasons why you like your bedroom. **(1 + 1)**

C. (3) Describe your German host family
(How many family members, their ages,
their appearance, characteristics, any pets ... **(1 + 1 + 1)**)

D. (2) Mention **TWO** activities you and your family
have participated in **(1 + 1)**

E. (1) Tell Kim that your German has really improved **(1)**

F. (3) Tell Kim that you have taken lots of photographs **(1)**
You will send some of the pictures**(1)**
when you are back in Ireland**(1)**

Cl. (1) Write a suitable closing sentence for your letter.

Ex. (10) Calculate **expression mark** in relation to C (Content)

Add St., C and Ex. to give overall mark

OR:

(b) Picture Story

St. (5) Completing the first paragraph. Insertion of appropriate sentences. **(5 x 1mark)**

- ist der Schulbus endlich da (1)
- beginnen (1)
- einen Rucksack dabei (1)
- der Klassenlehrer (1)
- Jeder freut sich (1)

Put St. mark in right hand margin, at the bottom of the picture story.

C (15) (pictures 2 –6) ... **15 marks** as indicated below.

Possible details: Look for relevant details, usually **3 points per picture.**

- A. (3)** school group arrives at the zoo
the children queue up at the entrance
the teacher says “ wait a moment/I will buy the tickets”
the children are very excited
- B. (3)** some children and the teacher look at the giraffes
other children look at the elephants
they find the animals interesting/boring
a sign points to the reptile house
- C. (3)** two boys and a girl visit/are in the reptile house
a large python from Mexico is asleep
the children find him fascinating
one boy says “ I am afraid of snakes”
- D. (3)** the children have a picnic
they drink orange juice/coke etc
they eat sandwiches/crisps/fruit etc.
two boys leave the group/walk towards the reptile house
- E. (3)** the two boys go into the reptile house
the snake is not in his enclosure
the boys are worried/shocked/excited
- Ex. (10)** Calculate **expression mark** in relation to C (Content)

Add St., C and Ex. to give overall mark

TAPESCRIPT: Leaving Certificate German 2002

Teil Eins

Interview mit Frau Zamazalov, Balletttänzerin aus der tschechischen Republik.

Mann: Frau Zamazalov, Sie sind Balletttänzerin und gehören zum Ensemble der Deutschen Oper in Düsseldorf. Wie lange sind Sie schon in Deutschland?

Frau: Ach, schon seit 10 Jahren. Ich tanze schon seit 1992 hier in Düsseldorf an der Deutschen Oper.

Mann: Die meisten Leute haben eine sehr romantische Vorstellung vom Leben einer Ballerina: Applaus, rote Rosen, ein Chauffeur mit einer schwarzen Limousine, der die Ballerina nach Hause fährt... Wie sieht denn Ihr Leben als Tänzerin nun aus?

Frau: Ach, das ist doch nur ein Traum. Applaus bekomme ich schon, aber ich bekomme nicht oft Blumen nach der Vorstellung. Einen Chauffeur habe ich auch nicht. Ich fahre morgens mit der Straßenbahn zum Training. Tänzerin zu sein heißt trainieren, trainieren und nochmal trainieren ...

Mann: Wie sieht so ein Trainingstag denn aus?

Frau: Wir trainieren jeden Tag sechs Stunden und arbeiten natürlich auch am Wochenende und an Feiertagen. Für Freunde bleibt da oft keine Zeit. Wenn ich abends nach Hause komme, bin ich totmüde und gehe früh ins Bett, um am Morgen wieder fit für das Training zu sein. Urlaub kann ich nur im Sommer nehmen, wenn Theaterferien sind. Deshalb sehe ich meine Familie in der tschechischen Republik nur zweimal im Jahr.

Mann: Ein extrem aktiver Beruf also, der Tanzberuf! Wie lange hält man denn so etwas überhaupt durch?

Frau: Für viele aktive Tänzer ist die Tanzzeit schon mit Mitte dreißig beendet, also so zwischen 30 und 35. Unser Körper ist unser Arbeitsinstrument und muss durchtrainiert sein. Fit sein ist ein absolutes Muss. Für junge Leute ist das kein Problem, für ältere schon. Außerdem haben Tänzer immer Angst, sich an den Knien oder an den Beinen zu verletzen. Dann kann es mit der Tanzkarriere von heute auf morgen vorbei sein.

Mann: Sie sind jetzt 32. Was wollen Sie nach der Tanzkarriere machen?

Frau: Ich habe vor, in der Choreographie zu arbeiten. Ich würde auch sehr gerne eine eigene Tanzschule in der tschechischen Republik eröffnen. Ich arbeite nämlich sehr gern mit jungen Leuten.

Mann: Frau Zamazalov, Sie müssen wieder zum Training. Herzlichen Dank!

(329 words)

Teil Zwei

Anruf bei der Polizei

- Andrea: Hallo, hallo, ist dort die Polizei? Hier ist Andrea Klein. (*mobile, sound faint*)
- Polizist: Ja, hier ist Notruf 110, Polizeimeister Müller am Apparat.
- Andrea: Hallo, hallo...!
- Polizist: Ja, ich kann Sie sehr schlecht hören. Sprechen Sie bitte lauter und langsamer!
- Andrea: Um Gottes Willen, bleiben Sie am Apparat, legen Sie nicht auf, sonst bin ich verloren, Sie sind meine einzige Rettung! Bitte, bitte!
- Polizist: Was ist passiert, Frau Klein? Wo sind Sie? Ich höre Sie jetzt viel besser.
- Andrea: Ich habe hier die totale Panik! Sie müssen mir helfen, ich stecke hier in einem alten Fahrstuhl und komme nicht mehr raus. Das verdammte Ding ist zwischen dem ersten und zweiten Stock steckengeblieben. Die Fahrstuhltür geht nicht auf, nichts funktioniert mehr. Ich habe laut geschrien, aber ich glaube, mich hört hier keiner. Ich muss hier raus, ich muss hier raus, bitte helfen Sie mir, bitte... Ich kann nicht mehr lange telefonieren, meine Telefonkarte ist fast zu Ende.
- Polizist: Wo sind Sie denn? Sagen Sie mir bitte, wo Sie sind.
- Andrea: In der alten Bibliothek in der Marktstraße. Es war schon sehr spät, hier sind so wenig Leute. Ich habe schreckliche Angst, dass ich hier die Nacht verbringen muss. Was soll ich nur tun, ich sterbe fast vor Angst. Ich kann nicht mehr klar denken...
- Polizist: Bleiben Sie ganz ruhig. Ich werde Hilfe organisieren. Wie ist Ihre Handynummer?
- Andrea: 0173 – 83 94 17.
- Polizist: 83 94 17? Alles klar.
- Andrea: Ich mache mein Handy jetzt für 10 Minuten aus. Rufen Sie mich bitte in 10 Minuten zurück, damit ich weiß, was passiert. Ich halte das hier nicht mehr lange aus!
- Polizist: OK, in 10 Minuten dann, wir kriegen Sie da schon raus. Keine Sorge!

(269 words)

Teil Drei

Herr Hansen spricht mit Frau Vogt

Hausmeister: Guten Morgen, Frau Vogt, hätten Sie mal kurz Zeit?

Frau Vogt: Ja, aber sicher, Herr Hansen, kommen Sie doch in mein Büro und nehmen Sie Platz. Ich wollte sowieso mit Ihnen sprechen und mich bei Ihnen bedanken. Ich bin jetzt schon seit 5 Jahren als Schulleiterin hier, und freue mich wirklich sehr über die neuen Blumenkästen, die Sie vor der Schule aufgestellt haben. Die Atmosphäre ist gleich so viel freundlicher.

HM: Ja, als Hausmeister tue ich natürlich mein Bestes. Aber was ich heute Morgen schon wieder entdeckt habe, ist doch wirklich die Höhe. Das geht wirklich zu weit!

FV: Wovon sprechen Sie denn, Herr Hansen? Was ist denn passiert?

HM: Haben Sie das denn noch nicht gesehen? Das sieht man doch sofort! Die Turnhalle! Die ganze rechte Wand ist mit Graffiti beschmiert. Wie Sie wissen, wurde die Turnhalle erst letzte Woche neu gestrichen. Das hat soviel Geld gekostet, so eine Schweinerei, alles voller Graffiti ...

FV: An der neugestrichenen Turnhalle? Das gibt's doch nicht! Das muss letzte Nacht passiert sein...

HM: Ich weiß nicht, was in den Köpfen der Jugendlichen von heute vorgeht. Es ist einfach unverschämt. Kein Respekt! Ich bin so frustriert.

FV: Ich werde mir die Wand gleich selbst ansehen. Ich glaube nicht, dass wir herausfinden werden, wer es war, aber ich werde schon eine Lösung finden. Vielen Dank, dass Sie gleich zu mir gekommen sind, Herr Hansen.

HM: Ja, Sie als Schulleiterin sind die Erste, die es wissen muss. Sie müssen etwas tun. Die Schüler können doch nicht einfach machen, was sie wollen.

FV: Ich glaube, ich werde in der großen Pause mit den Kunstlehrern sprechen. Ich werde vorschlagen, dass die Schüler im Kunstunterricht die Wand für ein Kunstprojekt nehmen und etwas Schönes daraus machen. Vielleicht kann man ja sogar die Graffiti in das neue Bild integrieren?

HM: Na, meinetwegen, Hauptsache, es passiert etwas! Diese Jugend von heute...!

(300 words)

Teil Vier

Sprecher 1: Es ist sieben Uhr. Sie hören Nachrichten.

Hamburg: Bei einem Unfall auf der Autobahn A7 zwischen Bremen und Hamburg wurden gestern Nacht vier Menschen schwer verletzt. Der Unfall passierte, als ein Lastwagen beim Überholen die Kontrolle verlor und mit einem Minibus zusammenstieß. Der Lastwagenfahrer kam mit einem Schock davon. Die vier Insassen des Minibusses kamen schwer verletzt ins Krankenhaus. Die Autobahn musste für mehrere Stunden in einer Fahrtrichtung gesperrt werden.

Sprecher 2: **London:** Politiker aus Holland, Deutschland, Dänemark, England und Irland sind am Donnerstag auf der zweitägigen Nordseekonferenz in London zusammengekommen. Diskutiert wurden die Wasserqualität der Nordsee und die Auswirkungen auf den Fischbestand. Der deutsche Umweltminister, Jürgen Trittin, kritisierte besonders die Verklappung von Altöl auf hoher See. Dies, so Trittin, habe negative Folgen für die Fischindustrie.

Sprecher 1: **Schweiz:** Glückliches Ende des Höhlendramas. Die sieben Schweizer Studenten und ihre Gruppenführerin sind Samstag Morgen aus einer Höhle im französischen Juragebirge befreit worden. Die Gruppe musste drei Tage unter der Erde verbringen. Die Tour in die Höhle war Teil eines Geologiekurses an der Züricher Fachhochschule. Die Gruppe von fünf Männern und drei Frauen war am Mittwochabend in der Höhle eingeschlossen worden, als plötzlich nach schwerem Regen Wasser den Rückweg aus der Höhle abschnitt. Die Männer und Frauen wurden zur Kontrolle ins Krankenhaus gebracht.

Sprecher 2: **Zum Schluss das Wetter:**

Noch immer ist es ungewöhnlich kalt für diese Jahreszeit.

Heute ist es aufgelockert bis stark bewölkt mit Regen. Temperaturen um 12 Grad, nachts geht das Thermometer bis auf 7 Grad zurück. Frischer bis stürmischer Wind aus Nordost.

Sonntag und Montag wolkig mit vereinzelt Schauern. Temperaturen lediglich um 9 Grad.

(259 words)